

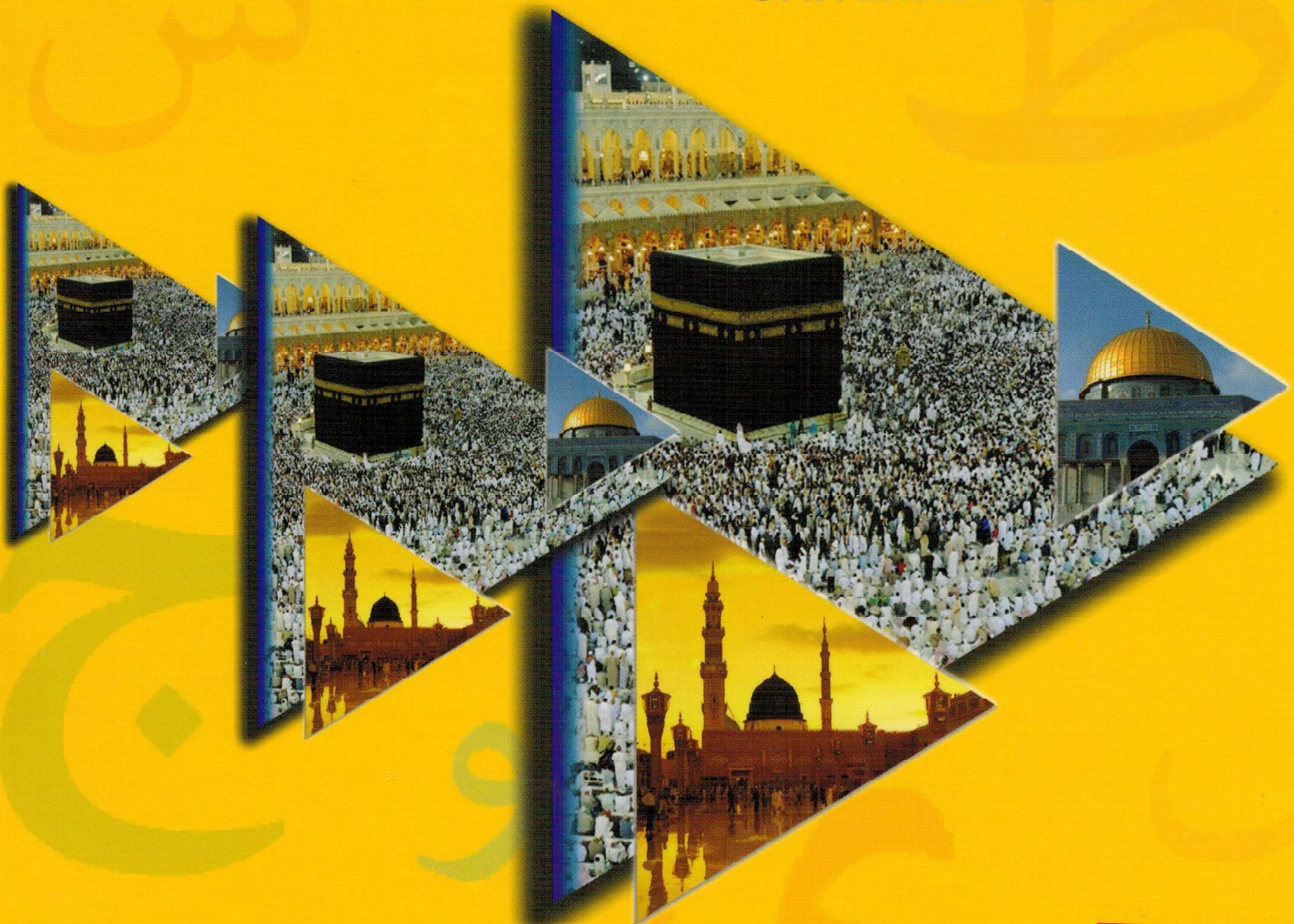
MADINAH

ARABIC

READER

7

**ARABIC COURSE AS
TAUGHT AT THE ISLAMIC
UNIVERSITY MADINAH**



Dr.V.Abdur Rahim

Goodword

دروس اللغة العربية
لغير الناطقين بها

MADINAH ARABIC READER - 7

ARABIC COURSE AS TAUGHT AT THE
ISLAMIC UNIVERSITY MADINAH

Dr. V. Abdur Rahim

كتبخانه شخصی
رستم سعید اوغلی عمران
(u.u8686@gmail.com)

Goodword

CONTENTS

Lesson 1	3
Lesson 2	12
Lesson 3	22
Lesson 4	31
Lesson 5	49
Lesson 6	56

Illustrated by Gurmeet, Vinay

First published 2015

© Goodword Books 2015

Goodword Books

A-21, Sector 4, Noida-201301, India

Tel. +91-8588822672, +91120-4314871

email: info@goodwordbooks.com

www.goodwordbooks.com

Goodword Books, Chennai

324, Triplicane High Road,

Triplicane, Chennai-600005

Tel. +9144-4352-4599

Mob. +91-9790853944, 9600105558

email: chennaigoodword@gmail.com

Islamic Vision Ltd.

426-434 Coventry Road,

Small Heath

Birmingham B10 0UG, U.K.

Tel. 121-773-0137

e-mail: info@ipci-iv.co.uk

www.islamicvision.co.uk

Goodword Books, Hyderabad

Tel. 04023000131, Mob. 7032641415

email: hyd.goodword@gmail.com

IB Publisher Inc.

81 Bloomingdale Rd, Hicksville

NY 11801, USA

Tel. 516-933-1000

Toll Free: 1-888-560-3222

email: info@ibpublisher.com

www.ibpublisher.com

Printed in India

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

المُشْرِفُ : (بَعْدَ التَّحِيَّةِ) أَنْتُمْ الْمُشْتَرِكُونَ فِي رِحْلَةِ الْحَجِّ؟

أَحْمَدُ : نَعَمْ.

المُشْرِفُ : (يَعُدُّهُمْ وَيُنَادِيهِمْ، ثُمَّ يَقُولُ) أَنْتُمْ الْآنَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ. أَيْنَ حَامِدٌ وَعَبْدُ الْبَاقِي؟

البراءُ : حَامِدٌ فِي الْمَطْعَمِ، أَمَا عَبْدُ الْبَاقِي فَقَدْ ذَهَبَ إِلَى الْمَصْرِفِ. سَيَأْتِيَانِ بَعْدَ عَشْرِ دَقَائِقَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.



المُشْرِفُ : أَمْسَتَعِدُّونَ أَنْتُمْ؟

الْحَسَنُ : إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

عَلِيٌّ : مَتَى السَّفَرُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ؟

المُشْرِفُ : فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ بِإِذْنِ اللَّهِ.

أَحْمَدُ : أَيْنَ نَلْتَقِي؟

المُشْرِفُ : نَلْتَقِي فِي مَوْفِ السِّيَّارَاتِ بِالْجَامِعَةِ.

يَجِبُ أَنْ تَكُونُوا هُنَاكَ قَبْلَ مَوْعِدِ السَّفَرِ
بِنِصْفِ سَاعَةٍ... هَاتُوا حَقَائِبِكُمْ، وَضَعُوهَا
فِي السِّيَّارَةِ الْوَاقِفَةِ أَمَامَ مَدْخَلِ الْمَهْجَعِ.



نَائِفُ : لَمَّا يَأْتِ زُمَلَاؤُنَا السَّاكِنُونَ فِي الْمَهْجَعِ الثَّانِي.

الْمُشْرِفُ : أَوْلَيْكَ سَيَلْحَقُونَ بِنَا عِنْدَ مَحَطَّةِ الْقِطَارِ الْقَدِيمَةِ.

إِبْرَاهِيمُ : كَمْ هُمْ؟

الْمُشْرِفُ : هُمْ عَشْرَةٌ.

عَمْرُو : نَحْنُ ذَاهِبُونَ فِي الْيَوْمِ السَّابِعِ. أَخْشَى أَنْ يَكُونَ الزَّحَامُ شَدِيداً فِي الْمَطَافِ وَالْمَسْعَى.

الْمُشْرِفُ : لَا تَخَفْ. اللَّهُ الْمَيْسِرُ... أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى مَكْتَبِي. لَا تَنْسُوا أَنْ مَوْعِدَنَا السَّاعَةَ الثَّانِيَةَ وَالنِّصْفَ فِي مَوْقِفِ السِّيَّارَاتِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

عَمْرُو : سَنَكُونُ هُنَاكَ فِي الْمَوْعِدِ بِإِذْنِ اللَّهِ.

تَمَارِينُ

Exercises

Answer the following questions: (١) أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ:



(١) مَا عَدَدُ الْمُشْتَرِكِينَ فِي رِحْلَةِ الْحَجِّ؟

(٢) أَيْنَ ذَهَبَ حَامِدٌ وَعَبْدُ الْبَاقِي؟

(٣) مَتَى مَوْعِدُ السَّفَرِ؟

(٤) أَيْنَ يَلْتَقِي الطُّلَّابُ؟ وَفِي أَيِّ سَاعَةٍ؟

(٥) أَيْنَ يَلْحَقُ بِهِمْ طُلَّابُ الْمَهْجَعِ الثَّانِي؟

كَلِمَةُ «مَوْعِدٍ» مَاخُوذَةٌ مِنْ «وَعَدَ يَعِدُ» لِلدَّلَالَةِ عَلَى زَمَانِ الْوَعْدِ، أَوْ مَكَانِهِ. وَتُسَمَّى «إِسْمَ زَمَانٍ» إِذَا كَانَتْ لِلدَّلَالَةِ عَلَى الزَّمَانِ وَ«إِسْمَ مَكَانٍ» إِذَا كَانَتْ لِلدَّلَالَةِ عَلَى الْمَكَانِ.

إِسْمَا الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ إِسْمَانِ مَصُوغَانِ لِلدَّلَالَةِ عَلَى زَمَانِ الْفِعْلِ أَوْ مَكَانِهِ. وَيُصَاغَانِ مِنْ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ الْمَجْرَدِ عَلَى وَزْنِ:

○ «مَفْعَلٍ» بِفَتْحِ الْعَيْنِ، نَحْوُ: مَكْتَبٍ.

○ «مَفْعِلٍ» بِكَسْرِ الْعَيْنِ، نَحْوُ: مَوْقِفٍ.

وَيَأْتِيَانِ عَلَى وَزْنِ «مَفْعَلٍ» إِذَا:

(١) كَانَ الْفِعْلُ نَاقِصًا، نَحْوُ: «مَجْرَى» مِنْ «جَرَى يَجْرِي».

(٢) أَوْ كَانَ الْمُضَارِعُ مَفْتُوحَ الْعَيْنِ أَوْ مَضْمُومَهَا^(١)، نَحْوُ:

○ «مَلْعَبٌ» مِنْ «لَعِبَ يَلْعَبُ»

○ «مَكْتَبٌ» مِنْ «كَتَبَ يَكْتُبُ»

وَيَأْتِيَانِ عَلَى وَزْنِ «مَفْعَلٍ» إِذَا:

(١) كَانَ الْفِعْلُ الصَّحِيحُ الْآخِرُ مَكْسُورَ الْعَيْنِ فِي

الْمُضَارِعِ، نَحْوُ: «مَجْلِسٌ» مِنْ «جَلَسَ يَجْلِسُ».

(١) قَدْ جَاءَ مِنْ «يَفْعُلُ» الْمَضْمُومِ الْعَيْنِ كَلِمَاتٌ عَلَى «مَفْعَلٍ» بِالْكَسْرِ، نَحْوُ:

○ مَشْرِقٌ مِنْ شَرَقَ يَشْرِقُ.

○ مَغْرِبٌ مِنْ غَرَبَ يَغْرِبُ.

○ مَسْجِدٌ مِنْ سَجَدَ يَسْجُدُ.

(٢) أَوْ كَانَ مِثَالاً صَحِيحَ الْآخِرِ، نَحْوُ: «مَوْقِفٍ»

مِنْ «وَقَفَ يَقِفُ». وَ«مَوْضِعٍ» مِنْ «وَضَعَ يَضَعُ».

وَقَدْ تَلَحَّقُ «مَفْعَلًا» وَ «مَفْعَلًا» هَاءُ التَّائِيثِ كَمَا

فِي: مَدْرَسَةٍ، مَحْكَمَةٍ، مَكْتَبَةٍ، مَنْزِلَةٍ.

(٢) صُغِ اسْمَاءُ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

Form اسْمُ الْمَكَانِ and اسْمُ الزَّمَانِ from the following verbs:

(ب)	(أ)
..... لَعِبَ يَلْعَبُ سَعَى يَسْعَى
..... طَعِمَ يَطْعَمُ لَهَا يَلْهُو
..... طَبَخَ يَطْبُخُ رَمَى يَرْمِي
..... قَعَدَ يَقْعُدُ أَوَى يَأْوِي
..... هَجَعَ يَهْجَعُ نَفَى يَنْفِي



(د)

(ج)

..... مَرَّ يَمُرُّ مَمْرًا كَانَ يَكُونُ مَكَانًا
..... حَلَّ يَحُلُّ قَامَ يَقُومُ
..... قَرَأَ يَقْرَأُ طَافَ يَطُوفُ
..... حَطَّ يَحِطُّ زَارَ يَزُورُ



وَلَدٌ يَلِدُ

.....

رَجَعَ يَرْجِعُ

.....

وَرَدٌ يَرِدُ

.....

صَرَفٌ يَصْرِفُ

.....

وَقَفٌ يَقِفُ

.....

عَرَضٌ يَعْرِضُ

.....

وَضَعٌ يَضَعُ

.....

جَلَسَ يَجْلِسُ

.....



(٣) اسْتَخْرِجْ مِمَّا يَأْتِي أَسْمَاءَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ، وَاذْكُرْ وَزْنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا، وَالْفِعْلَ الَّذِي اشْتُقَّ مِنْهُ:

Identify اسْمُ الزَّمَانِ and اسْمُ الْمَكَانِ in the following sentences mentioning the pattern of each of them and the verb from which it has been derived:

(١) يُقَالُ: هُوَ مِنِّي بِمَرَأَى وَمَسْمَعٍ، أَيِّ بِحَيْثُ أَرَاهُ وَأَسْمَعُ كَلَامَهُ.

(٢) قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ﴾ [هُود ٨١]

(٣) وَقَالَ: ﴿لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ﴾ [سَبَأ ١٥]

(٤) وَقَالَ: ﴿قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرِبَهُمْ﴾ [البقرة ٦٠]

(٥) وَقَالَ: ﴿أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ﴾ [العنكبوت ٦٨]

(٦) وَقَالَ: ﴿مَا لَكُمْ مِّن مَّلَجٍ يَوْمِيذٍ﴾ [الشورى ٤٧]

(٧) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ قَامَ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ». (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)

(٤) اسْتَخْرَجَ مَا فِي الدَّرْسِ مِنْ أَسْمَاءِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ، وَادْكُرْ وَزْنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا،
وَالْفِعْلَ الَّذِي اسْتُقِّ مِنْهُ:

Identify all instances of **إِسْمُ الزَّمَانِ** and **إِسْمُ الْمَكَانِ** occurring in the main lesson and mention the pattern of each one of them and the verb from which it has been derived:

Vocabulary

تَحِيَّاتٌ greeting (pl. تَحِيَّاتٌ)

مُشْتَرِكُونَ participant (pl. مُشْتَرِكُونَ)

رِحَالٌ tour, trip (pl. رِحَالٌ)

مَصَارِفٌ bank (pl. مَصَارِفٌ)

مُسْتَعِدٌّ ready

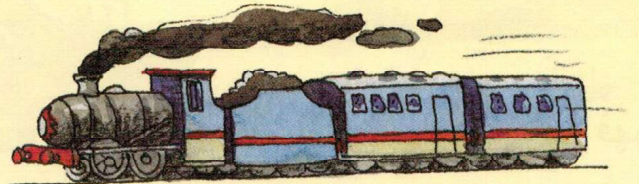
مَوَاقِفٌ car park (pl. مَوَاقِفٌ)

قَطَارٌ train (pl. قَطَارٌ، قُطُرٌ)

مَحَطَّاتُ الْقِطَارِ railway station (pl. مَحَطَّاتُ الْقِطَارِ)

الزَّحَامُ crowd, traffic jam

لَهَا يَلْهُو لَهَا (a-u) to amuse oneself, play



لَجَأَ يَلْجَأُ لُجُوءًا (a-a) to take refuge

أَوَى يَأْوِي أُوِيًا (a-i) to seek refuge

طَعِمَ يَطْعَمُ طَعْمًا (i-a) to eat

هَجَعَ يَهْجَعُ هُجُوعًا (a-a) to sleep

نَادَى يُنَادِي نِدَاءً (iii) to call

ثَوَى يَثْوِي ثَوَاءً (a-i) to stay

طَافَ بِالْكَعْبَةِ يَطُوفُ طَوَافًا (a-u) to go round the Ka'bah.

سَعَى يَسْعَى سَعْيًا (a-a) to walk between Safâ and Marwah

نَفَى يَنْفِي نَفْيًا (a-i) to banish, deport

عَرَضَ يَعْزِضُ عَرْضًا (a-i) to display, exhibit

حَطَّ يَحْطُّ حَطًّا (a-u) to take down a load

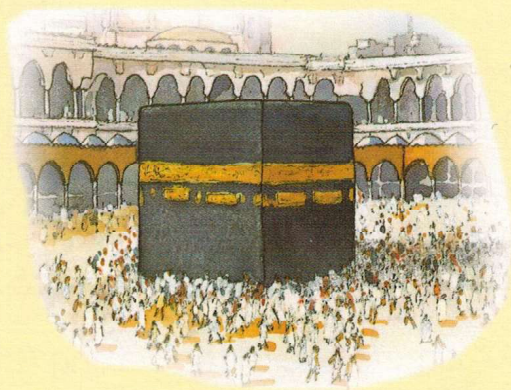
قَرَّ يَقْرُرُ قَرَارًا (a-i) to settle down, abide • مَقَرٌّ residence, place of work, headquarters

إِلْتَقَى بِرَأْسِهِ وَحَامِدٌ يَلْتَقِي التِّقَاءَ (viii) to meet

وَجِبَ يَجِبُ وَجُوبًا (a-i) to be necessary • يَجِبُ أَنْ تَذْهَبَ you must go

يَسَّرَ يُيسِّرُ تيسيرًا (ii) to facilitate, make a difficult task easy

• ميسِّرٌ one who facilitates



Points to Remember

In this lesson, we learn the formation of the nouns of place and time **إِسْمَا الْمَكَانِ وَالزَّمَانِ**. Both have the same form which is either **مَفْعَلٌ** (maf 'al-un) or **مَفْعِلٌ** (maf 'il-un), e.g. **مَلْعَبٌ** 'time/place of playing', **مَكْتَبٌ** 'time/place of writing', **مَطْبَخٌ** 'time/place of cooking'; **مَغْرِبٌ** 'time/place of the setting (of the sun)', **مَشْرِقٌ** 'time/place of the rising (of the sun)'.

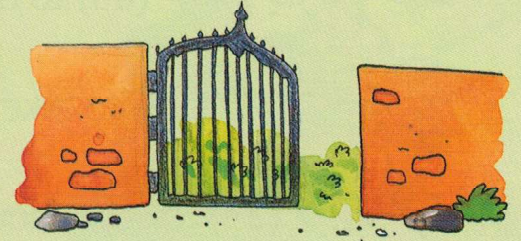
It is on the pattern of **مَفْعَلٌ** (maf 'al-un) in the following cases:

a) if the verb is **nâqis** irrespective of the vowel of the second radical, e.g.:

- **جَرَى يَجْرِي** → **مَجْرَى** 'course'
- **لَهَا يَلْهُو** → **مَلْهُى** 'place of entertainment'

b) if the second radical of a non-**nâqis** and non-**mithâl** verb has **fathah** or **dammah** in the **mudâri'**, e.g.:

- **لَعِبَ يَلْعَبُ** → **مَلْعَبٌ** 'playground'
- **شَرِبَ يَشْرَبُ** → **مَشْرَبٌ** 'drinking place'
- **دَخَلَ يَدْخُلُ** → **مَدْخَلٌ** 'entrance'
- **طَبَخَ يَطْبُخُ** → **مَطْبَخٌ** 'kitchen'



It is on the pattern of **مَفْعِلٌ** (maf 'il-un) in the following cases:

a) if the verb is **mithâl** irrespective of the vowel of its second radical, e.g.:

- **وَقَفَ يَقِفُ** → **مَوْقِفٌ** 'car-park'
- **وَضَعَ يَضَعُ** → **مَوْضِعٌ** 'place'

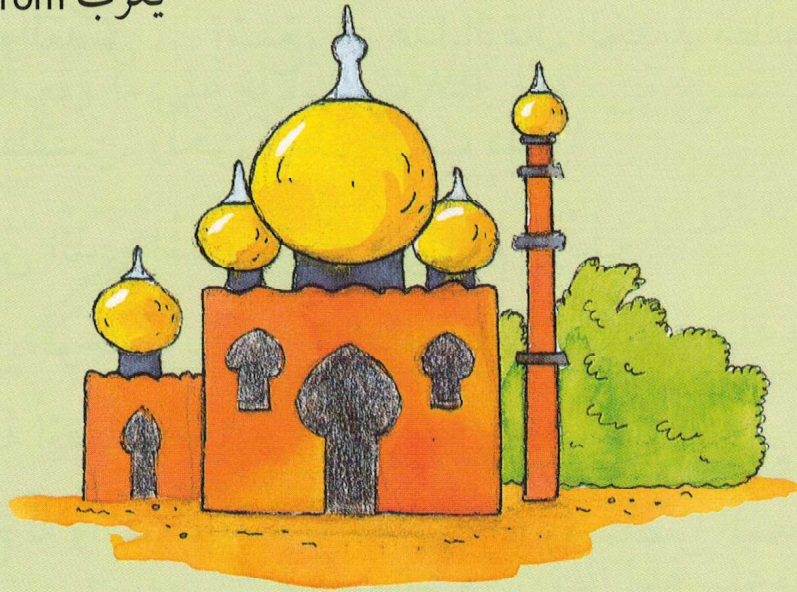
Note that يَضَعُ should have been يَضِعُ with a kasrah, but it has fathah because the third radical is ع which is a guttural sound, and the second radical usually does not have kasrah when the third radical is a guttural sound.

b) if the second radical of a non-mithâl and non-nâqis verb has kasrah in the mudâri', e.g.:

- جَلَسَ يَجْلِسُ → مَجْلِسٌ 'sitting-room'
- نَزَلَ يَنْزِلُ → مَنَزَلٌ 'place of getting down'

Some exceptions to this rule are:

- يَسْجُدُ from مَسْجِدٌ
- يَشْرِقُ from مَشْرِقٌ
- يَغْرُبُ from مَغْرِبٌ



These are on the measure of maf `il-un. According to the rule, they should have been on the measure of maf `al-un.

A tâ' marbûtah (ة) may be added to both maf `al-un and maf `il-un patterns, e.g. مَنَزَلَةٌ 'position', مَدْرَسَةٌ 'school'.